

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1952)
Heft: 8

Artikel: Neue Galerien in Bern = Nouvelles galeries d'art à Berne
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-625881>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Direktion der eidgenössischen Bauten, Bundeshaus-West, Bern, stellt den Interessenten auf schriftliche Anforderung hin das Wettbewerbsprogramm und die Planunterlagen zu. Der Anforderung ist ein amtlicher Ausweis über Heimatberechtigung und Niederlassung beizulegen.

Bern, den 19. August 1952.

Concorso artistico

La Direzione delle costruzioni federali apre un concorso per la decorazione artistica del nuovo palazzo delle PTT a *Interlaken*. Possono partecipare al concorso gli artisti oriundi del cantone di Berna e del cantone Ticino, come pure gli artisti confederati che dimorano in questi cantoni almeno dal 1^o gennaio 1952.

A domanda scritta, la Direzione delle costruzioni federali (Palazzo federale ovest, a Berna) invierà agli interessati il programma del concorso e le piante.

Alla domanda d'iscrizione dovrà allegarsi un certificato di origine o di domicilio.

Berna, 19 agosto 1952.

Wettbewerb Sekundarschule Delsberg

Die Kunstkommission des Kantons Bern veranstaltet gemeinsam mit der Schulkommission der neuen Sekundarschule in Delsberg einen offenen Wettbewerb für einen malerischen Wandschmuck und eine Plastik. Teilnahmeberechtigt für die Wandmalerei sind alle im Berner Jura niedergelassenen oder heimatberechtigten Schweizer Künstler, für die Plastik alle im Kanton Bern niedergelassenen oder heimatberechtigten Schweizer Künstler. Die Wettbewerbsbedingungen sind erhältlich im Berner Kunstmuseum.

Concours Collège de Delémont

La Commission des Beaux-Arts du Canton de Berne organise de concert avec la Commission scolaire du nouveau Collège de Delémont un concours libre pour une décoration murale et une sculpture. Ont le droit de participer au concours de la décoration murale, les artistes de nationalité suisse du Jura bernois, pour la sculpture les artistes de nationalité suisse du canton de Berne. Les conditions du concours peuvent être demandées au Musée des Beaux-Arts de Berne.

Salle Hodler et Salle Willy Russ au Musée des beaux-arts de Neuchâtel

Nous avons à l'époque signalé (*«Art suisse»* No. 5, mai 1951) l'ouverture de la Salle Hodler au Musée des Beaux-Arts de Neuchâtel.

Par une nouvelle munificence de son créateur M. Willy Russ, conservateur honoraire du Musée des Beaux-Arts, cette salle vient d'être notablement enrichie par la pose de deux grands vitraux dus au talent du peintre-verrier Edmond Bille. Celui-ci s'est inspiré des deux faces essentielles du talent d'Hodler, peintre de farouches guerriers et peintre de la femme. Ainsi est créée, dans cette salle du souvenir hodlérien, une atmosphère propice au recueillement.

La salle voisine, officiellement dénommée maintenant «Salle Willy Russ», s'est elle aussi considérable-

ment enrichie de nombreuses toiles de divers peintres suisses, données récemment par M. Russ.

Chacune de ces salles fait l'objet d'une élégante plaquette illustrée, due à la plume autorisée de M. Maurice Jeanneret, conservateur-adjoint du Musée des Beaux-Arts. Celle consacrée à la Salle Hodler contient en outre un «Hommage à Ferdinand Hodler» de M. Edmond Bille.

A. D.

Neue Galerien in Bern

In Bern, im Karl-Schenk-Haus, Spitalgasse 4, ist der «Gemälde-Salon Bretschger» eröffnet worden, welcher den bildenden Künstlern eine weitere, erfreuliche Ausstellungsmöglichkeit bietet.

Auskunft daselbst (Tel. Bern [031] 2 74 85).

Ferner wurde im Welthaus, Junkerngasse, Bern, die Kunsthalle Verena Müller eröffnet.

Diesen neuen Unternehmen wünschen wir vollen Erfolg.

Nouvelles galeries d'art à Berne

A Berne a été ouverte, au Karl-Schenkhaus, Spitalgasse 4, le «Gemälde-Salon Bretschger», offrant aux peintres et sculpteurs une nouvelle et intéressante possibilité d'expositions.

Pour renseignements, s'y adresser. (Téléphone Berne [031] 2 74 85).

Nous apprenons en plus l'ouverture au «Welthaus», Junkerngasse, Berne, de la «Galerie d'art Verena Müller».

Nous souhaitons plein succès à ces nouvelles entreprises.

Kunstblatt 1952

Unseren verehrten Passivmitgliedern teilen wir mit, daß ihnen das besonders für sie geschaffene, jährliche Kunstblatt, diesmal eine Litho von Alois Carigiet, nächstens als Drucksache zugestellt wird.

Estampe 1952

Nous informons nos membres passifs que l'estampe annuelle, créée spécialement à leur intention — cette année une lithographie d'Aloïs Carigiet — leur sera prochainement adressée comme imprimé.

Geburtstage — Anniversaires

Anniversaires en novembre: le 3, J. Jacobi, peintre, Genève, 75 ans; le 15, René Guinand, peintre, Genève, 60 ans; le 25, Oscar Weiss, peintre, Zurich, 70 ans.

Nos sincères félicitations.



Verlangen Sie bitte unsere Leinwand-Kollektion; wir führen gute u. preiswerte Sorten.

Uraniastr. 2, Zürich